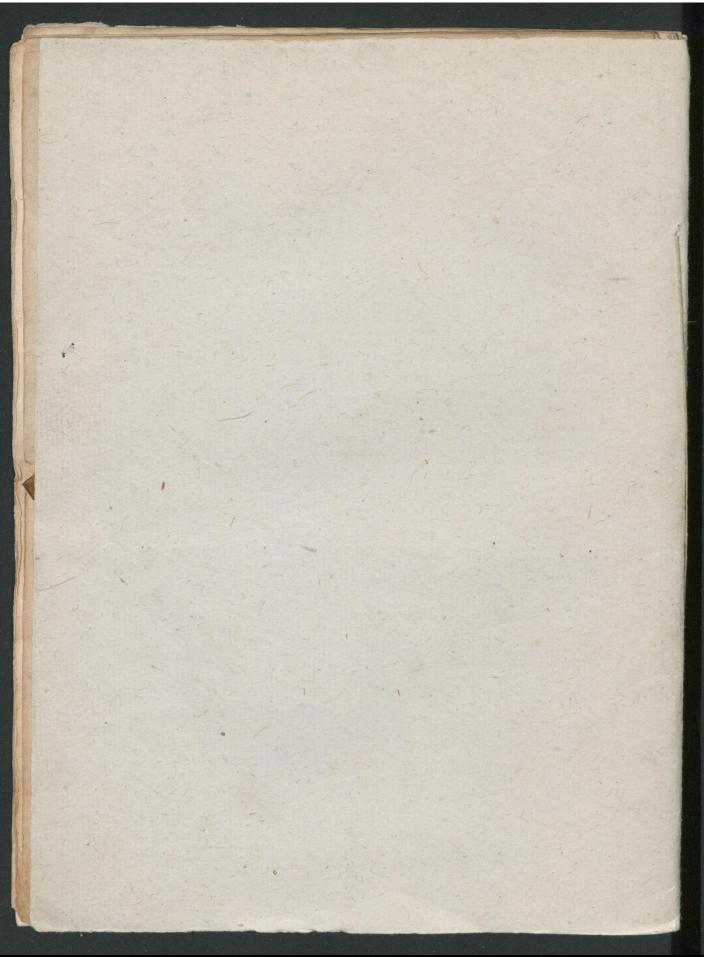
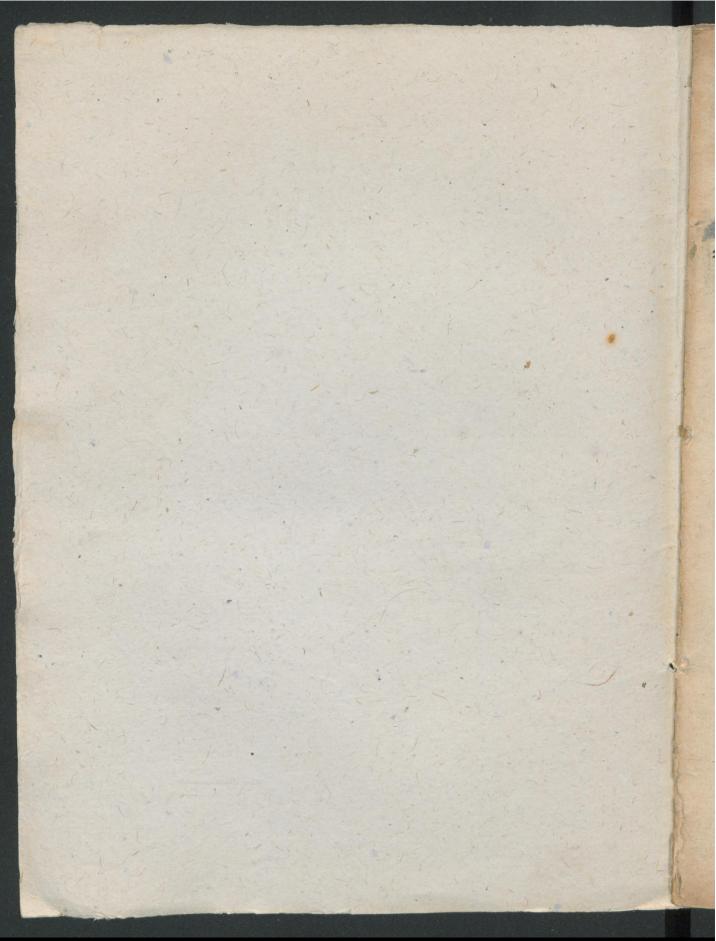


Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC. Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag. Pflt 388





W.384.

PAR MONSEIGNEVR LE DVC d'Anjou, à Messieurs les Estats generaulx des pays bas.

98 Se

2177

Auecq une Remonstrance ausdicts Sieurs les Estats, faicte par le Seigneur des Pruneaulx, suyvant la lettre susdicte.

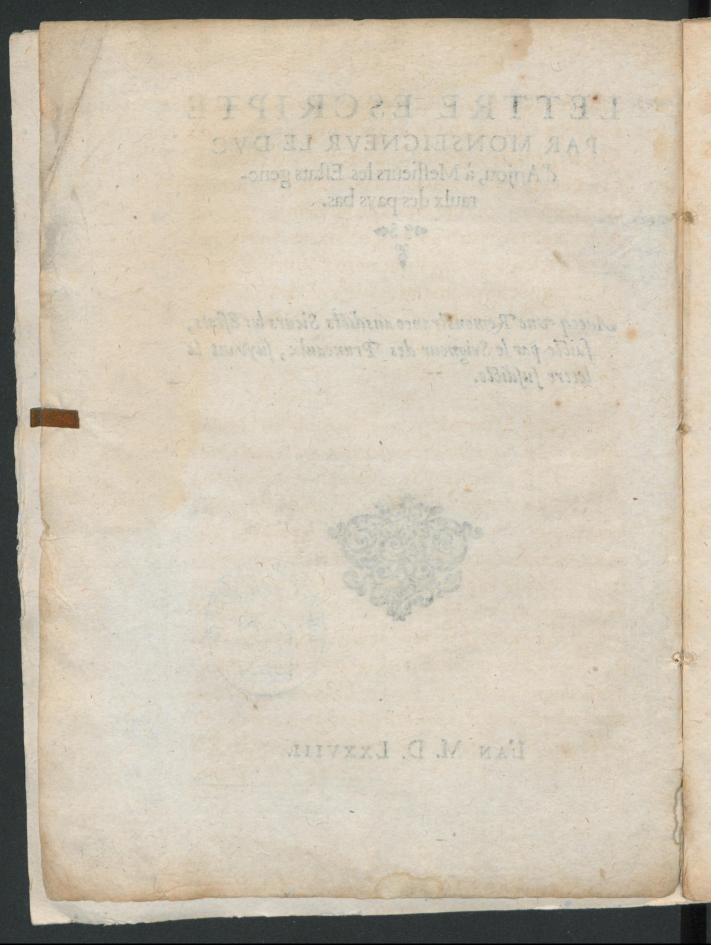


L'AN M. D. LXXVIII.

388

02

2177



LETTRE ESCRIPTE PAR MON SEIGNEVR LE DVC D'ANIOV, FRERE DV Roy treschrestien, Defenseur des pays bas, contre la tyrannie espagnolle, à Messieurs les Estats Generaux desdicts pays; en date du 4°. de Nouembre, 1578. A eux presentee par Messire Roch de Sorbyes Cheualier, Seigneur des Pruneaulx, Consellier & Chambellá ordinaire des affaires & conseil de mondict Seigneur. Le 8° iour dudict moys ensurement.

Essieurs ie porte auecq vous vn extreme desplaisir des contentios, qui se sont meuës entre les Gantois & Vvallons, n'estant moings touché de ce qui peult alterer aucunement vostre repos commun, que vous mesmes: Car ayant auec toute affectio espousé vostre conservation en repos, courant vne mesme fortune; je ne puis que ie ne participe au bien en au mal qui redonde sur vous. C'est pourquoy, sur l'advertissement que j'ay eu de ce qui se passe en Flandres, sachat tresbien que le principal soing que doibuent auoir ceulx qui sont amateurs de la commune liberté, c'est d'empescher, que l'vn des membres ne soitossense par l'autre: n'estant rien plus contraire à la A ij nature

nature que d'attenter & enuabir son voisin & allié, auec lequel les forces doibuent estre jointes & vnies contre l'ennemy, qui s'essouyt de telle division, comme de la chose qui luy est la plus vtille à l'auancement de ses affaires, à la diminutio du bien general de ces prouinces. Iay depesché en toute d'ligence le Sieur des Pruneaulx mon conseillier & chambellan de mes affaires & conseil, vers vous pour vous exposer mon intention, et de co bien je suis desireux cherchertous moyenspour estaindre t appaiser ce seu, et remettre tous ceux qui se veullent estoigner de la raison, en bonne intelligence et correspodance, par toutes les exortations, inductions et persuasions, dont ie me pourray aduiser envers les uns et les au= tres, pour le contentement de vous tous en general & de chacun en particulier; Ainsy que vous sera plus amplement entendre ledit sieur des Pruneaulx, qui vous dira par mesme moyen, les raisons pour lesquelles mon armee s'est desbandee, à mon grand regret; à ce que vous cognoissiez combie la longueur et remises desquelles auez usé en mo endroit m'a apporté de deffaueur, dont ie vous auoys par diuerses fois admoneste, vous exortat me doner satisfaction, tant pour la seureté et refraischissement des miens blessez et mallades, que pour la publication du traicte en l'armee, laquelle n'estant faicte ainsy que je vous ay fait semondre parvne infinité des miens que i'ay enuoy-

enuoyé vers vous: je ne pouvois avec honneur ne pouvoir suffisant m'acheminer et joindre les armees en vn corps, selon que i en auois tresbonne volonté. De ce default et du retardement de la deliurance des villes, sont prouenuz infinis & diuers maulx, que vous peuuent representer ceux qui, en ont esté tesmoinos oculaires: qui ont veu vng bon nombre de gentilz-hommes, et aultres soldats, lesquels ne pouuans auoir lieu pour se mettre à cou uert, sont morts d'une estrange façon, & dont tout home plain d'humanité aura compassion, n'ayans vng seul lieu pour se metre a couvert, n'y aucune entree libre en lieu seur. C'estoit chose qui pouuoit amollir & ployer les coeurs les plus durs, à codouloir la miserable fortune d'us ne noblesse courageuse, qui s'exposant à tous dangerspour vostre commune vtilité, ne pouuoyent à tout le moings qu'estre soulaigez d'une fauorable retraitte, pour faire aplicquer les remedes à leurs playes: qu'un estranger, à qui l'on n'auroit iamais fait aucun plaisir, ne voudroit desnier. Car quant aux villes ausquelles desiriez accommoder les miens, elles n'estoient ny propres ny seures, pour les incomoditez qu'elles ont souffertes y a assez long temps. Ceulx qui ont veu ce qui s'est passé ont esté tellement trauersez, voyant le peu d'esperance d'estre receu en voz villes, qu'il a esté impossible les retenir : oultre plusieurs aultres occasions qui sont suruenues & nees depuis A in

depuis, dont ledict sieur des Pruneaulx vous fera recit qu'il n'estoit besoing exprimer par escrit. Que à la miene voloté eussiez vous en esgard à telles & si raisonnables propositions que vous ont esté faictes, je m'asseure que eussiez receu vn fruict inestimable. Fe ne perds pas toutefois la volonté de vous assister auec mes forces, & en pouuant encores remetre sus vn bon nombre, oultre celuy qui m'est resté. Ausurplus Messieurs vous auez peu entendre ce que les estatz de Haynault vous ont proposé pour le bien du pays, Etce qu'ils ont pensé estre expediet pour l'establissement d'un bon & asseuré repoz, à quoy il me samble que vous deuez condessendre, pour estre chose à laquelle la raison & l'equité vous conuye. Sur ce me re mettant à la suffisance dudit Seigneur des Pruneaux, ie vous prye le croire come moy mesme, Et le createur vous auoir Messieurs en sa tressaincte & digne garde. Escript à Monts, le 4°. de Nouembre. 1 578. Et au de sous est escript:

Vostre entierement affectionné amy,

François:

Et à la subscription de ladite lettre est escript:

A Messieurs,
Messieurs les Estats Generaulx des pays bas.

## REMONSTRANCE ET LEGA-

des Pruneaulx, ausdits Seigneurs les Estats
Generaulx, suyuant la charge

& lettre susdite.

Essievas, Iene puis que ien'use de redites, veu le subiet que i'ay à traicter: Il n'est point trouvé estrange que le malade se plaigne tant que le mal luy dure : C'est Messieurs que Monseigneur a extreme regret, que sa saincte & franche affection qu'il a si sinceremet apportee auec les effects, pour le salut de vostre patrie, n'ait esté receuë & mieulx recogneuë: & encores qu'ilsoit assez euidet à chacun, ie ne larray vous le representer. Il est, que des le pre mier iour qu'enuoyastes rechercher Monseigneur pour vous secourir, il a pris vne telle affection, à s'y employer, qu'il se proposa (n'ayant point lors la commodité) par tous moyens la trouuer, & soudain s'y employer, ce qu'il a faict, car incontinent qu'il a veu le pouuoir bien & grandement executer s'y est offert (voire à l'heure plus opportune à vostre necessité) Et ayant response de vous, comme desiriez traicter auec luy, & luy enuoyer Ambassadeurs, voyant

liberté: Auez fait vng traité, vous sçauez Messieurs

quel

quel il est, & comme il se peult trouuer digne de sa gradeur: Neantmoins pour fermer la bouche à tous mesdisans & artificieulx, l'a de son propre mouuement voulu & accordé, & incontinent faict entrer son armee au nombre d'infanterie que luy demandiez: (En renuoyant vne fois & demye aultant) Auec bon nombre de Cauallerie, qu'il a aussi amenee. Et afin que toutes les prouinces feussét du tout aduerties & vostre armeeaussi, à quel lieu il se vou loit employer pour faire l'étiere preuue du bié qu'il vous desiroit: Et qu'en tous lieux son nom seust receu, me feist cest honneur m'enuoyer vo° apporter le traicté, approuué, ratissié, & signé de sa main. Et par mesme moyen à moy comandement vous requerir le faire publier, dequoy vous ay fait tresgra des instances : En fin l'a esté en ceste ville à quelque peyne, & à force de plainctes l'auez faict imprimer & publier à touttes les prouinces, ainsi qu'on a fait entendre à Monseigneur: sans iamais l'auoir voulu faire publier au camp: i'ay sceu de vous Messieurs, à quoy desiriez neantmoins qu'il employast son ar mee, feustes d'auis qu'elle attaquast Baings : ce qui a esté faict, & pris . Moseigneur soudain s'assembla en conseil auecq Messieurs le Conte de Boussu, Viconte de Gand, de la Noue & autres, pour aduiser à qui

qui estoit bon à faire, Monseigneur auec les d. sieurs resolut partir dans quatre iours, pour s'en aller trouuer vostrearmee, & y mener la sienne pour promp tement combatre l'espaignol, se preparant à ce. Le iour de deuant son partement, luy vint nouuelles, comme Monsieur le Duc Casemir estoit allé à Gand, à la requeste de Messieurs de flandres: Qu'ilz l'auoient receu auec festins & tout l'honneur qu'on a accoustumé faire à vng Prince, auquel on veult ordinairement se soubsmettre du tout, &n'est assez: Car soubdain, ledict Sieur Duc enuoye querir douze ou quinze cens hommes, au corps de vostre armee, (ce qui luy fut consenty.) Il faict la guerre là, au lieu de poursuiure le bel effect qu'on deliberoit contre vostre ennemy commun. Lors Monseigneur voyant vng tel changement, prend aduis de son conseil, lequel luy met en auant: qu'il ne deuoit point aller en vostre armee, que premier il ne fust esclaircy de tout cecy, luy ramenant comme n'auiez voulu faire publier le traité au camp, quelque instance qu'on vous en eust faite. Que sans cognoissance d'empeschement, les gens de guerre du duc Casemir s'estoient partiz de vostre armee pour l'aller trouuer. Que ledit duc Casemir qui prometoit toute asseurance da'mityé à Monseigneur, faisoit

faisoit neantmoings contre cela, & ce qu'auiez pro mis sur le tiltre & authorité de desenseur. Que Messieurs de Gand au lieu de s'adresser à luy (comme ayat l'autorité) s'estoiet addressez à vn autre Prince. N'auoir eu vne seulle des villes qu'on luy auoit pro mises. Que les artifices auoyét rendu son no odieux en la plus part des lieux de cest estat, sans nulle occasion. Le peu de franchise & correspondance qu'on auoit auec monseigneur: voiat la pluspart des forces de Mons' le duc Casemir encores en vostre camp. Tout cela luy a faict croire, ou qu'il n'estoit sié ny bien voulu de vous Messieurs, ou qu'il n'y auoit nul le seureté en vostre armee pour lui. Cela estant, que malaisemet y eut il peu auoir l'obeissance necessaire pour faire vng bel effect, surce enuoya vers Monsieur de Bossu pour s'esclaircir du tout: Qui luy enuoya Monsieur de la Noue, lequel asseura Monseigneur, que vrayement cela n'estoit de vostre consentement, & que bien tost ledict Seigneur duc s'en iroit, & ses forces retourneroient au camp. Monseigneur asseura que cela estant, il iroit comme il l'auoit deliberé, encores que le traicté n'y feust publié: pour faire tousiours mieux cognoistre le desir qu'il auoit à la liberté de ceste patrie, & combatre vostre ennemi. Est aduenu autrement, car auec led.

Seigneur duc, les forces y sont augmentees. Voyat cela Monseigneur, s'est resolu ne point aller en vostre dicte armee : ledit Sieur de la Noue le retourne trouuer, luy fait veritablement encores plus ample ment entendre: Comme Monseigneur le Prince d'Oranges & Messieurs les Estats, estoyent tresmar ris de ces effects, & qu'ilz auoyent envoyé vers Monsieur le Duc Casemir & Messieurs de Gand, & deuers messieurs les Vuallos, pour remettre le tout en leur entier, auecq de tresbelles remonstrances, pour contenter Monseigneur, & qu'il ne voullust laisser envoyer son armee au camp general, si sa per sonne auecq les susdicts raisons n'y voulloit aller; & ce pendant qu'il se voullust emploier à y traicter vn bon accord. Monseigneur respond, qu'encores qu'il feust offensé, neantmoings qu'il vouloit oublier son particulier, pour bien faire au general; & le lendemain feist mettre son armee en bataille Palla veoir, & pour les prier tous vouloir aller au camp, & encores qu'il n'y allast point, pour beaucoup de raisons; desquelles il esperoit estre satisfait de Messieurs les Estats: que neantmoings ilz luy feroyent vn tresgrand seruice y aller. Lors les principaulx luy offrans le seruice qu'ilz luy debuoyent, luy remonstrerent amplement l'estat auquel esto-Seigneut yent

vent les siens; le traictement qu'ilz receuoyent, qui estoit, qu'en nombre ilz auoyent perdu deux cens trente deux ou trente trois gentilz-hommes de bonne maison, morts de pauureté, plus de douze cens foldats; qu'il n'y auoit ville qui les aye voulu retirer pour estre secouruz pour argent quelcon que, & qu'ilz n'estoyent peu entrer en aulcun lieu pour auoir hardes ou autres vtensiles; qu'on les tuoit par tout, tant aux villes que aux champs: qu'on les couroit à force, mesme les villes qu'on auoit promises à Monseigneur, qui auoyent faict pure guerreà ses gens, & qu'ilz auoyent encores grand nom bre de blessez & mallades, desquelz ils ne se pouuoient dessaire ni laisser à la campaigne; estans leurs enfans, freres, parens & amys, & qu'estans là sans luy, comme ils pourroyent estre traictez: veu que en sa presence ilz y estoyent si miserablement, & qu'ilz n'y pouuoient aller, qu'il n'y allast en person ne, & n'eussent villes pour mettre leurs malades & bleffez. Car à Baings, Maubeuge & aultres prinses par Monseigneur, il n'y auoit que les murailles, qui est la commodité qu'ilz auoient euë aux villages des habituez, depuis qu'ils estoient en ce pais. Sur ces causes legitimes il en licentia vne partie, & l'autre qu'il a remis pour la garde de voz villes qu'il Bij vous

vous a mises entre voz mains. Ie vous diray Messieurs, s'il y a aulcun de vous ou aultre qui entende cecy, estans aduisez de ce qu'a faict Monseigneur, qui ne loue ses actions, & vous blasme si ne le recognoissez. En premier contre saduis de tous les potentatz, il est venu icy, lesquelz non contens' de l'auoir voulu diuertir auant que d'y venir, estant en France sont envoyé visiter, & par tous moyens le conuier à s'en deporter: lui faisans de belles offres grandes & auantagieuses, sans qu'il se soit voulu departir de la bonne intentió qu'il vous portoit, deba tant contre tous vostre juste querelle, ne craignant de donner exemple à grand nombre de subiets qu'il pourra auoir (pour estre au chemin & de la qualité de paruenir aux empires) qu'ils suivissent vostre tra ce, lors qu'il useroit sur eulx d'aucune tyrannie. Souuenez vous Messieurs que lors qu'il envoya pre mierement ses Ambassadeurs surce traicté, quel cas faisoyent de vous les potentats voz voisins, que vous envoyez rechercher, & soubs quel gaige ilz vous vouloyent faire plaisir: remettez vous deuant les yeulx en quel estat estoyent voz pais, voz ennemis tous les iours dans les portes de voz villes, le peuple des campaignes habandonnoyent les villages, sans faire aulcune recolte, mourans dans les faulx

faulxbourgs des villes de pauureté & misere. Aiant redresse vostre armee, lors qu'elle estoit bonne & grande, & plus forte que celle de voz ennemis; don Iean laissa il vous aller attaquer iusques en voz tranchees? & au contraire, incontinent que Monseigneur a faict cognoistre son entiere deliberation de vous assister, tous les princes qui vous desdaignoiet, ne vous ont ils point envoie Ambassadeurs? offrir argent & aultres commoditez ? la paix ne vo9 a elle pas esté offerte, soudain que Monseigneur & son armee sont entrez seulemet en voz pais? Vostre ennemy ne s'est il pas rembarré en ses limites? En est il depuis sorti tant que les forces de Monseigneur ont esté en ces pais? l'armee de Monseigneur n'a elle pas plus faict en si peu de temps, que toutes voz forces depuis les guerres? n'a il pas par tout bien fait? Qui est ce qui s'en peut plaindre? Y a il aucun de quelque religion qu'il puisse estre, qui l'aye veu formalizer plus pour les vngs que pour les aultres? A il pas tousiours procuré le bien & repos comun? N'a il pas voulu tout ce qu'on a voulu? Se trouue il par escript, que iamais prince de sa grandeur & authorité, se soit si liberallement & franchement employé, pour vng peuple à qui il n'auoit nulle obligatio & debuoir? Ne debuez voº pas tousiours

14 remarquer, que toutes les offres qu'on vous a faites, depuis que Monseigneurs'est offert à vous; est pource qu'il est craint & redoubté. Voullez vous oublier, qu'il vous a amené vng si grand nombre d'hommes à ses despens? Les grands fraiz & despens qu'il a fallu faire? Le dommaige que cela a apporté à la France? La recompense qu'il doit faire à tous ceulx qui l'ont suiuy? La perte de tant de Gentilz-hommes morts, & aultres gens de guerre? en danger d'estre mal auecq le Roy son frere; auquel il doibt toute obeissance? S'estre rendu ennemy du Roy d'Espaigne? Que diray ie Messieurs? Se peut il presque trouuer sortes d'obligations, que vous n'ayez à Monseigneur? Si vous ne le rendez content, ne serez vous pas accusez d'vne pure ingra titude? Y a il Prince ny aultres qui ne preignent exemple à cest effect? & qui veuille iamais traicter auecq vous? Y en a il aussi pour maintenant de ceulx à qui vous pourriez auoir acces, qui ait faict & face pour vous, ce qu'a faict & peult faire Monseigneur? Y est il venu à voz despens, sans vous ap porter commodité, au regard des aultres qu'il vous fault payer auecq grandes sommes de deniers? Ie vous diray Messieurs, que aulcuns de ces pais ont dict, que Monseigneur estoit venu sans sauoir appellé pellé: Ie demanderay à ceste compaignie, s'il y auoit aucun de vous qui eust disserend ou guerre, si
stru de ses voisins luy envoyoit offrir sa puissance
pour le secourir, & que en essect il le feist: Si lors
il pourroit dire auec iustice & sans en estre reprins
de Dieu & des hommes, qu'il n'y fust point obligé?
Et qu'estant venu sans mander, ne luy seroit pas
plus obligé, que s'il sauoit prié instamment d'aller
à son ayde? C'est à dire Messieurs, qu'en quelque
façon que ce puisse estre, ramenant tous les essects
passez (qu'il fault dire plus admirables que aultrement) vous estes à Monseigneur merveilleusement obligez: vous exortat au nom de Dieu, pour
vostre propre salut, qu'en ce saict ne soyez point
accusez d'ingratitude. Ie vous diray maintenant:

MESSIEVRS, les points de la charge que Mos seigneur m'a donnée pour vo faire entendre: C'est, que ie vous remonstre, qu'en esperance que vous ferez en son endroit, ce que vous deuez; Qu'il ne se lasse point d'auoir soing de vous, & de ce qui appartient pour le bien & vtilité de cest estat, il cognoist que ce qui est innoué par Messieurs de Gand, & entreprins par Monsieur le Duc Casemir, & messieurs du party des Vuallons, cela continuant, seroit sentiere ruine de vostre estat. Partant oubliat la cause qu'il a desse douloir, rapportant le tout au bien publicq; offre auecq vous Messieurs de s'employer à y mettre la paix & vnion, & estre auccq vous luge de ceste cause, & ennemy quant & vous de la partie, qui ne vouldra obeir à ce qu'en sera or donné. Et d'autant qu'il y a des François, qui sont allez trouuer les Vuallons: monseigneur vous fait entendre, que veritablement il les a licentiez; mais que aussi il a bien entendu, qu'ilz alloyent là: Ce dequoy il ne les avoulu empescher, pour deux raisons: La premiere, pource qu'il voyoit qu'on ne se deportoit point de faire contre ce, qui luy appartenoit; & l'aultre, qu'il voyoit croistre les forces du costé contraire, & par mesme moyen grandement murmurer les prouinces voisines, & au danger de beaucoup de mal. A pensé que ceste force estant la bonne & roide, seroit pour arrester laultre, & ce pendant on pourroit mieux pacifier le tout : ioinct l'aduis que auiez donné à Monseigneur, que c'estoit contre vostre volonté & intention: mais vous asseure que incontinent que l'ordre y sera mise, & q chacun sera content, tant d'vne part que d'aultre, se ra retirer les François qui y sont. Partant luy ferez s'il vous plaist entendre, de la façon dequoy vous de firez sirez qu'il s'y employe auec vous, à quoy il n'espargnera riens, comme il l'a asseuré & promis en acceptat sauthorité de Desenseur de tout cest estat.

Monseigneur a licentié son armee: Ie le vous ay si clairement saict entendre en la remonstrance cy dessus, que ie ne vous en puis gueres dire d'auantage m'asseurant Messieurs que vous considererez tresbien, que la faulte en vient des desordres & incom moditez, & que Monseigneur en cela y a faict & saict encores plus qu'il ne deuoit, & qu'il est tresmarry que vous n'auez esté curieulx de luy ayder, comme il a esté diligent à vous bien faire.

Le tiers poinct consiste à la ville de Malines, que luy auez offerte pour sa demeure seullement, sans y auoir commandement aucun: Messieurs ie vous diray que Monseigneur n'est point vn prince vagabond, & qu'il ne sache où faire sa retraicte.

Car il est grand, lequel a beaucoup de duchez & contez, de grandes & belles villes pour sa retraicte, quand il luy plaist, bien voulu du Roy son frere, & que le subiet qui sa amené, n'est point pour cher cher vne ville pour s'habituer, car pour celail n'en veult

veult point; mais desire Monseigneur estre estably auecq vous, si bon, si grandement & honnorablement, qu'il puisse aller librement par tous les lieux de vostre estat: chose que largement il pense auoir auecq vous acquise. Et pour le regard des villes que vous luy deuez; il les vous demande, pour deulx sins: La premiere, pour retirer toutes les commoditez des gens de guerre, magasins & aultres choses qui sont necessaires: Et l'autre pour faire cognoistre à toutes les nations de la terre, que vous estes verita bles: Et aussi que vous le luy deuez auec plus.

Le quart est, surce que luy auez saict sçauoir Messieurs, qu'estiez en termes de paix auec le Roy d'Espaigne, Monseigneur continue de vous faire en tendre, qu'il ne mettra iamais empeschement à ce qui sera pour vostre bien & salut; Et au lieu de s'em pescher, qu'il vous promet de s'y employer de tout son pouuoir, moyennant qu'il puisse cognoistre q ce soit vostre asseuré repos, & aussi que suiuant voz promesses, vous le rendiez content & qu'elle soit saicte auec son aduis.

Le dernier est, que Monseigneur a esté supplié de Messieurs les Estats de Haynault, de vous prier Messieurs Messieurs vouloir promptement saire responce aux articles qu'ilz vous ont envoyees par monsieur de Fromont, & sur iceulx leur donner contentement. Ce dequoy Monseigneur vous prie tant affectionnement comme il peult.

C'EST doncques Messieurs, ce que i'ay pour maintenant a vous faire entendre, vous exortant de considerer tellement ce que ie vous viens de dire, que essectuant ce qu'en cela est de droict & d'equité vous augmentiez & la volonté & le couraige à mo seigneur, de paracheuer à vo' procurer vostre plaine & entiere liberté, comme il a les moyens de ce saire, &qu'il puisse auoir iuste occasion de vous conseruer & aymer comme ses propres enfans.

FIN.



cliberté, comme il a les moyens de ce

